



總主教 Cordileone 呼籲終止暴力對待亞裔，宣布四月十日舉行復活和平祈禱禮

Most Rev. Salvatore J. Cordileone
3/30/2021

在全美國針對亞裔暴力事件的激增讓人感到擔憂和震驚。甚至那些在亞裔中最受尊重的長者都成為攻擊的目標。更使人不安的是過去幾天內發生在舊金山中對亞裔暴力事件。這不是舊金山！相反，我們的城市是亞裔文化的中心；華裔、菲律賓裔、韓裔、越南裔、日裔、南亞及其它族裔克服一切歧視和困難，為這個城市繁華貢獻了不可言喻的力量。

我們天主教團體中有很多充滿熱忱的亞裔團體，他們為我們的信仰帶來巨大的活力。作為天主教教友，我們是屬於最多樣性、多文化、全球性的團體。作為美國人，在全世界舞台上，我們也有責任肯定人的尊嚴並尊重所有人。所以，我們必須以身作則，為常常提及，但任重道遠的團結合一而致力，這也是我們社會最需要的。

為此，我們總教區於四月十日，復活節後的星期六下午三點在聖母升天主教座堂舉行「復活和平祈禱」。我們為終止針對亞裔暴力及種族歧視、為治癒、為和平與正義祈禱。

請遵守所有防疫有關規範。我們邀請所有有信仰、無信仰的人都來參加這次意義重大的祈禱活動。我們將以下午二點半室外念玫瑰經開始我們的祈禱活動。

讓我們以此表示彼此的關愛，及對我們所愛的城市的關心。

華人宗徒事務處的主任、這次祈禱的籌辦者，翟林湧神父強調說，「以舊金山華人團體的主任的身份來講，我們對這為合一與和平的祈禱活動表示熱烈的支持。我們堅定的信仰給帶來莫大的希望；我們和所有善心的三藩市居民聯合一起為美好的未來祈禱。」

天主教菲律賓裔教務處顧問委員會主任 Edgar Estonina 也表示，「菲律賓裔對最近在舊金山針對亞裔，特別年長者的暴力表示憂心。我們也特別歡迎總主教號召所有族裔一起為舊金山和平祈禱的活動。」

###

Contacts:

Jan Potts, Interim Director of Communication
415-614-5638
pottsj@sfarch.org

Fr. Peter Zhai (Chinese languages)
415-614-5575
zhaip@sfarch.org